



This PDF is provided by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an officially produced electronic file.

Ce PDF a été élaboré par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'une publication officielle sous forme électronique.

Este documento PDF lo facilita el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un archivo electrónico producido oficialmente.

هذه النسخة الإلكترونية (PDF) مقدمة من قسم المكتبة والمحفوظات في الاتحاد الدولي للاتصالات (ITU) نقلاً من ملف إلكتروني صادر رسمياً.

本 PDF 版本由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案服务室提供。来源为正式出版的电子文件。

Настоящий файл в формате PDF предоставлен библиотечно-архивной службой Международного союза электросвязи (МСЭ) на основе официально созданного электронного файла.



世界电信和信息社会日 2016 (WTISD 2016) 消息，联合国秘书长潘基文

联合国秘书长的话, 潘基文

国际社会已为实现 2030 年可持续发展议程动员起来。该议程确认信息和通信技术(信通技术)具有巨大潜力，能加快人类进步，缩小数字鸿沟，促进知识积累和传播。十七项可持续发展目标都特别呼吁采用信通技术来实现"人人过上有尊严的生活"这一总愿景。

信通技术为应对气候变化、饥饿、贫困等全球性挑战提供智能型解决办法。此类技术发挥关键作用的领域包括：开展流动医疗、提供教育机会、增强妇女权能、提高工农业生产效率、保护环境。

信通技术部门的初创企业和技术中心推动创新而务实的解决办法，有利于实现包容性经济增长。中小型企业占全世界所有企业的 90% 以上，可引领许多发展中国家走出贫穷。

青年人特别善于使用信通技术。年轻创新者属于历史上人数最多的一代青年，领导人应向他们投资。他们作为创业者，能够带头开发变革性技术，创造就业机会，造福于整个经济体。

我呼吁各国政府、企业、民间社会领导人开发能产生持久社会影响的新技术。信通技术能为残疾人创造更具包容性的社会，能帮助儿童学习、帮助老年人保持活跃，还能将世界各国人民连接起来，从事共同事业。

值此世界电信和信息社会日，让我们下决心利用技术的威力为全人类创造更美好的未来。

Ban Ki-moon

哈玛德·图埃博士

The content included in this document has been captured and reformatted from the original event web site by the ITU Library&Archives.

Le contenu de ce document a été capturé et reformaté à partir du site web original de l'événement par la Bibliothèque&Archives de l'UIT.

El contenido incluido en este documento ha sido capturado y reformateado a partir del sitio web original del evento por la Biblioteca&Archivos de la UIT.

تم التقاط المحتوى الوارد في هذه الوثيقة وإعادة تنسيقه من موقع الحدث الأصلي على شبكة الإنترنت بواسطة مكتبة ومحفوظات الاتحاد الدولي للاتصالات

本文件中的内容由国际电联图书馆和档案馆从最初的活动网站上获取并重新排版。

Материалы, включенные в этот документ, были взяты и переформатированы с оригинального веб-сайта мероприятия Библиотекой и архивом МСЭ.